

Edel

Scheda prodotto

Product datasheet



Scheda prodotto

Product datasheet

Biografia designer

Designer biography

Officinadesign Lema

È l'anima progettuale del marchio, un team di creativi e tecnici che, coordinati dall'art director Piero Lissoni, traducono in prodotti e ambientazioni la filosofia e il dna dell'azienda. Il risultato è una serie di prodotti che crea una casa in cui il design entra in punta di piedi e si sposa con uno stile di vita che è lontano dal clamore e dalla pretenziosità. Officinadesign Lema progetta da un lato pezzi singoli per la zona giorno e la zona notte, dall'altro lavora sull'estetica dei diversi aggiornamenti dei sistemi, degli armadi e delle cabine atualizzandone l'estetica e la funzionalità per incontrare i desideri e le esigenze dei consumatori.

All'attività di progettazione si aggiunge quella di supporto alla rete vendita attraverso la declinazione dell'immagine aziendale e degli allestimenti, oltre allo sviluppo del materiale catalogico alla scelta di tessuti e finiture in accordo con l'art direction.

Officinadesign Lema

Is the soul of the brand. Led by art director Piero Lissoni, a team of creative talents and technicians transform the philosophy and the dna of the company into products and settings.

The result is a series of products that creates a home of inconspicuous design, embracing a lifestyle that is anything but clamorous or pretentious.

Officina Design Lema designs individual pieces for the living and sleeping areas, but also works on updating the aesthetic characteristics and functionality of the systems, wardrobes and walk-ins in order to satisfy the wishes and needs of the consumer.

The design team also supports the sales network by presenting the corporate identity, creating installations, developing the catalogues and selecting fabrics and finishes in accordance with the art direction.



Informazioni tecniche

Technical information

Perimetro letto

Materiale: pannelli composti da particelle di legno principalmente pioppo e abete (classe E1).

Imbottitura: poliuretano indeformabile

Fodera: vellutino accoppiato poliuretano

Testata letto

Imbottitura: poliuretano espanso indeformabile schiumato a freddo.

Fodera: vellutino accoppiato resinato

Piastra angolo letto

Materiale: acciaio

Finitura: verniciato nero

Piedino letto

Materiale: acciaio

Finitura: verniciato alluminio

Traverso letto

Materiale: acciaio

Finitura: verniciato alluminio

Bed perimeter

Material: panels of particle board, principally poplar and fir (class E1).

Padding: in rigid polyurethane

Lining: in polyurethane bonded velveteen

Headboard

Padding: in rigid, cold foamed, expanded polyurethane.

Lining: in bonded, resin treated velveteen

Bed corner plate

Material: steel

Finish: black painted

Bed ferrules

Material: steel

Finish: aluminium painted

Bed crosspiece

Material: steel

Finish: aluminium painted

Consigli per la manutenzione e la pulizia

Care and cleaning

Tutti i rivestimenti sono sfoderabili. Per il lavaggio seguire le indicazioni specifiche per ogni variante di tessuto.

Sicurezza

Seguire le istruzioni di montaggio. Evitare qualsiasi modifica che possa comprometterne la stabilità.

Smaltimento

Una volta terminato l'utilizzo affidare il mobile ad aziende comunali o private preposte allo smaltimento dei rifiuti solidi ingombranti.

All covers in fabric and eco-leather can be removed. Leather versions are fixed. Follow specific instructions of each fabric for cleaning.

Safety

Carefully follow the assembly instructions. Do not modify the furniture in any way as this could render it unstable.

Disposal

If product needs to be disposed of, please contact the local council or a private company that can dispose of bulk waste products.

Pulizia della pelle

Leather cleaning instructions

Per la normale pulizia spolverare con un panno morbido e asciutto. Eventuali macchie si possono eliminare con un panno di cotone idrofilo umido e con prodotti delicati come sapone neutro o latte detergente. Evitare di strofinare la superficie da trattare ma tamponare. Non usare mai prodotti abrasivi o aggressivi quali solventi, smacchiatori, etc. Non usare mai il vapore e non utilizzare i prodotti per la pulizia delle scarpe. Per maggiore sicurezza, ogni volta che si utilizza un nuovo prodotto di pulizia, fare una prova applicandolo in una zona nascosta per verificarne l'efficacia.

For routine cleaning, dust with a soft, dry cloth. Any stains can be removed using dampened cotton wool together with a mild soap or detergent. Dab the area to be treated and avoid rubbing. Never use abrasive or aggressive products such as solvents, stain removers, etc. Never use steam or shoe cleaning products. It is recommended that you first test clean any new cleaning product on a hidden part of the leather.

Avvertenza

Notice

In ottemperanza della legge N. 126 del 10 Aprile 1991 "Norme per l'informazione del consumatore" e al decreto N. 101 "Regolamento d'attuazione" dell' 8 febbraio 1997.

In compliance with Law No. 126, April 10th 1991 "Customer information regulation" and with decree No. 101 "Implementation rules", February 8th 1997.

La qualità Lema è garantita dalla produzione esclusivamente realizzata in Italia.

The quality of Lema products is guaranteed by their being produced exclusively in Italy.

Associato a – Associated with



ASSAREDDO
ASSOCIAZIONE FEDERLEGHODARRED

LEMA s.p.a.

22040 Alzate Brianza

Como – Italy

Strada Statale Briantea n°2

T +39 031 630 990

F +39 031 632 492

